# 

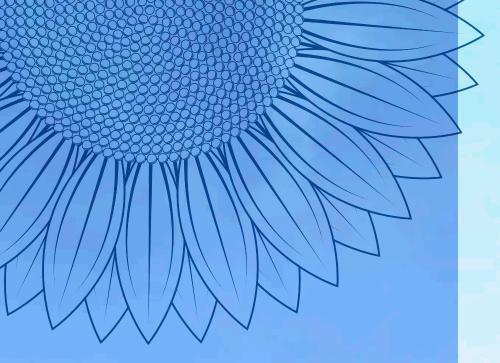
Turistisch-Kulturelles Magazin ITB Berlin 2023







Es stehen allen Kundengruppen 38 Hotels mit mehr als 11 Tausend Zimmern in den wichtigsten Reisezielen des Landes zur Verfügung.



## Hallo Freunde

Wir bleiben zusammen und teilen die guten Gründe für eine Reise nach Kuba.

Wir beginnen das Jahr mit einer Zeitschrift, die den vielen Gründen gewidmet ist, Kuba als Reiseziel zu wählen. Für Sonnenanbeter und Strandliebhaber, für diejenigen, die die historischen Städte und ihre Kultur kennenlernen wollen oder das Abenteuer in der Natur bevorzugen, ist diese Ausgabe gedacht.

Die Zahl der Flüge und die Zahl der Fluggesellschaften, die Kuba anfliegen steigt, die Gesellschaften nehmen ihre gewohnten Frequenzen mit Urlaubern, Geschäftsund Veranstaltungsreisenden wieder auf. Havanna hat nach wie vor die meisten Flugverbindungen, aber auch Varadero, Jardines del Rey, Santiago de Cuba und Cayo Largo werden wöchentlich angeflogen.

Wir haben Neuigkeiten, wie die von MGM Muthu angekündigten Hoteleröffnungen, das neue Büro des Reisebüros San Cristobal in Havanna und die Vereinbarungen zwischen kubanischen und ausländischen Unternehmen für das Management von Hotels. All dies und mehr finden Sie in unserer ersten Ausgabe des Jahres.

Entdecken Sie Kuba auf unseren Seiten.

www.buenviajeacuba.com







#### **EDITION:**

Mara Roque González info@buenviajeacuba.com

#### **GESTALTUNG:**

Ariel Rodríguez Pérez

#### TITEL BILD:

Julio Antonio Alvite Piedra (Mit freundlicher Genehmigung von Gaviota)

#### ÜBERSETZUNG:

Monika Blanco García

#### **REDAKTIONSASSISTENZ:**

Álida Infante Serra

#### FÜR DIE FOTOS BEDAKEN WIR UNS BEI:

Cubanacán, Gaviota, Agencia San Cristóbal, Gran Caribe, Publicitur, Palmares, MGM Muthu, Habana Radio, Cuba Ron S.A, Marinas Marlin S.A, Iberostar Cuba, Cubasol, AMARCA, Damián Pérez Domínguez, Julio Larramendi, und Rolando Pujols

#### MITARBEITER:

Carlos Torres, Lucía Zalbidea, Iván Recio del Vallín, Lizandra Torres, Nelson González, Morela Álvarez, Ana Ysabel Estefanía, Sandra Guerra Soriano, Roberto Fariñas, Ángel Alderete, und Carlos A. Masvidal

#### DRUCK KOORDINATOR:

Carlos Torres Cairo

#### DRUCK:

Cubaimagen S.A.

Herausgegeben von: Lugares de América S.L. Direktor: Alfredo González Montero











## In dieser A U S G A B E

04 VIELE GRÜNDE ZU REISEN und nur ein Ziel: KUBA

Städte MADRID und SANTIAGO DE CUBA

09 MGM MUTHU HOTELS wächst in KUBA weiter

RON LA GUANTANAMERA: 12 mit der Musikalität der Einwohner Santiagos

14 | AIR EUROPA BIETET das beste Reiseerlebnis nach Havanna

LANGER AUFENTHALT IN KUBA, in den CUBANACÁN-HOTELS

19 Neues Büro der Agentur SAN CRISTÓBAL IN HAVANNA

NH CAPRI HAVANNA | 20

22 | HOTEL HANABANILLA, ein Urlaub voll von Natur

BLUE DIAMOND RESORTS CUBA, in ständiger Renovierung und Wachstum

28 | **ECOTUR:**Natur-, Abenteuer- und Landtourismus

NEUES HOTEL MIT HOHEM STANDARD im Osten Havannas 30

33 Hotel ROC CASA DEL MAR

 $\begin{array}{c|c} \textbf{DIE GAVIOTA-GRUPPE} \\ \text{fördert die Entwicklung von Umweltstrategien} \end{array} \mid 34 \\ \end{array}$ 

36 Auszeichnung für das Restaurant "COMEDOR DE AGUIAR"











## Viele Gründe zu reisen und nur ein Ziel: Kuba

uba ist ein Land, das von mehr als einem Reiseexperten als ein Reiseziel mit so einzigartigen und vielfältigen Attraktionen angesehen wird, dass man viele Reisen planen könnte, um es kennen zu lernen und man würde immer einen neuen Grund finden, um wiederzukommen.

Kuba wird vor allem von Sonnenanbetern und Strandurlaubern besucht, die z. B. in einen der berühmtesten Badeorte der Welt, Varadero, kommen und dort mehr als 20 km herrlichen Strand und eine ständig wachsende und abwechslungsreiche Hotelinfrastruktur vorfinden. Andere fliegen direkt in die zentrale Region der großen Insel, reisen über

einen Damm an der Nordküste, zu den kleinen Inseln nördlich von Villa Clara. Viele andere bevorzugen auch das Reiseziel Jardines del Rey, um einen Aufenthalt in den sehr beliebten Cayo Coco und Cayo Guillermo zu genießen, oder andere kleine Insel, die bereits über Hotels und schöne Strände verfügen, die dank nautischer Ausflüge erreicht werden können, wie Paredón Grande und Antón Chico.

Im Norden der Provinz Holguín gibt es weitere Strände mit feinem Sand und kristallklarem Wasser, wie Guardalavaca, Pesquero und Esmeralda, die über Hotelanlagen verfügen, um einen unvergesslichen Aufenthalt für Familien, Paare,

#### UNSERE SONDERREPORTAGE I



Schönheit so bekannter Orte wie dem Viñales-Tal, dem Zapata-Sumpf, den Topes de Collantes oder Baracoa und La Gran Piedra im Osten des Landes, sondern auch, weil spezialisierte Reisebüros in Kuba, allen voran Ecotur, Programme, Touren und Ausflüge anbieten, die es dem Besucher ermöglichen, die herrlichen Landschaften zu erkunden, die es im ganzen Land zu entdecken gibt.

Für Aktivitäten wie das Tauchen gibt es in Kuba eine ganze Reihe von Standorten, Einrichtungen und Dienstleistungen, die dem Land einen Platz auf der Liste der beliebtesten Reiseziele der Welt eingebracht haben. Internationale Tauchzentren wie María la Gorda auf der Halbinsel Guanahacabibes verzeichnen jedes Jahr eine steigende Zahl von Besuchern, von denen viele die Schönheiten der Insel bereits von früheren Reisen kennen. An anderen Orten wie dem Strand

Gruppen von Freunden oder Einzelreisende zu garantieren. Dort finden sie eine sehr angenehme und sichere Atmosphäre mit einem breiten Angebot an Freizeitaktivitäten. Es gibt unzählige Wiederholungstouristen, die von der Schönheit dieser Orte angezogen wurden und jetzt mit ihren Freunden um die meisten Aufenthalte in ihren Lieblingshotels konkurrieren.

Auch Liebhaber der Natur, des Wanderns, des Reitens, der Vogelbeobachtung und anderer Aktivitäten, bei denen die natürliche Umgebung im Vordergrund steht, können ihre Reise nach Kuba immer wieder neu planen. Nicht nur wegen der





#### **I BuenViaje** nach Kuba I UNSERE SONDERREPORTAGE



Santa Lucía, nördlich von Camagüey, kann man mit Haien schwimmen, im Osten des Landes, ganz in der Nähe der Stadt Santiago de Cuba, kann man in der Nähe gesunkener Schiffe aus dem 19. Jahrhundert tauchen, die heute ein Zufluchtsort für eine Vielzahl von Fischen und anderen Meeresbewohnern sind. An all diesen Tauchplätzen finden die Besucher Fachleute, die für ihre Sicherheit und ihr Vergnügen während der Tauchgänge sorgen.

Kunst, Traditionen und Ausdrucksformen wie Musik und Tanz sind weitere Gründe, Kuba als Reiseziel zu wählen. Weltberühmte Museen in den wichtigsten Städten des Landes bewahren Werke der universellen und kubanischen Kunst auf, die in ständigen Ausstellungen oder in attraktiven Wechselausstellungen gezeigt werden. Es lohnt sich, die Websites dieser Einrichtungen zu besuchen, um sich zu informieren und die Zeit für einen Besuch einzuplanen. Was die Musik betrifft, so ist sie nicht nur im Alltag des ganzen Landes präsent, sondern es gibt auch Veranstaltungen mit Konzerten der berühmtesten Gruppen und Orchester, die es dem Reisenden ermöglichen, den Genuss seines Aufenthalts in Kuba durch den Besuch einer dieser Veranstaltungen zu vervielfachen. Das Karibikfestival in Santiago de Cuba, das Salsa-Festival in Havanna, das Son-Festival, Jazz Plaza, Tanz in Kuba und Cubadisco sind nur einige der Veranstaltungen, die wir empfehlen können.

Die Städte des kubanischen Kulturerbes sind der letzte Punkt, denn sie sind Teil der Programme, die von den wichtigsten Reiseveranstaltern im Rahmen von Rundreisen und Touren angeboten werden. Sie müssen nur die Region des Landes auswählen, die Sie besuchen möchten, und sich die von den Agenturen bereits erstellten Programme ansehen oder ein Programm nach Ihren Wünschen zusammenstellen, was Sie sicher und mit der Betreuung im Inland verwirklichen können. Wenn Sie Kuba von Ost nach West kennen lernen möchten, ist eine Reiseroute durch die historischen Städte eine hervorragende Option.



Ich könnte noch mehr Gründe für eine Reise nach Kuba aufzählen, aber ich schließe mit einem, der Ihren Appetit anregen wird und dem wir eine zukünftige Reportage widmen werden: die kulinarischen Traditionen jeder Region des Landes, ihre typischen Gerichte und jene Zutaten, die nur in einigen Orten der größten Antilleninsel zu finden und zu kombinieren sind. Wir ermutigen Sie, Ihren nächsten Urlaub zu planen, mit einem dieser von uns geteilten Gründe, um dieses Jahr 2023 zu beginnen. Sie werden sehen, dass Kuba ein Ziel ist, voll von Wundern zu entdecken, zu denen es möglich ist, viele Reisen zu organisieren.





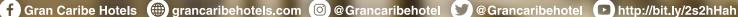


#### **UNVERGESSLICHES HAVANNA**

**Stadthotels** Historische Sehenswürdigkeiten in Havanna Kulturelle und vermögensreiche Werte Kubanische und internationale Küche **Nachtklubs** 

















## lberojet verbindet die Städte Madrid und Santiago de Cuba

ie Stadt Santiago de Cuba ist nun für spanische und europäische Reisende im Allgemeinen näher, dank der Flüge, mit denen die spanische Fluggesellschaft Iberojet einmal pro Woche Madrid und die karibischste aller kubanischen Städte verbindet.

Die gute Nachricht, die uns Iberojet fast zum Jahresende überbrachte, wurde mit der Aufnahme dieser Flüge wahr, die die touristischen Verbindungen zwischen Spanien und der östlichen Region Kubas verbessern. Wir sprechen von der Möglichkeit eines direkteren Zugangs zu attraktiven Zielen wie die Strände Guardalavaca, Pesquero und Esmeralda an der Nordküste von Holguín. Ganz in der Nähe, in der Provinz Guantánamo, befindet sich die Stadt Baracoa, die von wunderschönen Landschaften umgeben ist, und Übernachtungsmöglichkeiten und Touren entlang thematischer Routen wie der Kakaoroute bietet.

In Santiago de Cuba gibt es viele Gründe, einen Aufenthalt mit der Familie oder mit Freunden zu genießen, denn neben den Attraktionen einer Stadt voller Musik und Traditionen werden auch Ausflüge in Gebiete wie La Gran Piedra oder das Heiligtum von El Cobre angeboten. An den Stränden der Südküste der Provinz, die vom Karibischen Meer umspült werden, gibt es mehrere Hotels, in denen Sie die Gastfreundschaft der Einwohner Santiagos genießen können.

Mit der Aufnahme dieser neuen Flugstrecke nach Santiago de Cuba bietet Iberojet drei wöchentliche Flüge von Madrid aus an, da es bereits zwei Flüge nach Havanna gibt. Dies ist sehr interessant für Reisebüros und Reiseveranstalter, die dann Programme und Touren anbieten können, die in die östliche Region beginnen und von Havanna aus zurückkehren oder umgekehrt. Es wird auch möglich sein, Sonnen- und Strandtage mit dem Besuch von Kulturstädten zu verbinden.

Die größte Insel der Antillen ist dank ihrer historischen und kulturellen Verbindungen mit der Iberischen Halbinsel ein äußerst attraktives Reiseziel für spanische Besucher.

www.iberojet.com







## MGM MUTHU HOTELS



### wächst in **KUBA** weiter



GM Muthu Hotels setzt sein Wachstum in Kuba fort und hat kürzlich die Eröffnung von zwei weiteren Hotels bekannt gegeben: das Muthu Colonial in Zusammenarbeit mit Cubanacán in Cayo Coco und das Gran Muthu Habana, das gemeinsam mit Gaviota geführt wird. Ebenfalls wird das Gran Muthu Cayo Santa María Resort von der Gaviota-Gruppe verwaltet, eine 5-Sterne-Unterkunft, die im Reiseziel Cayos de Villa Clara nur 400 Meter von einem ausgezeichneten Strand entfernt liegt.

Dieses All-inclusive-Resort zeichnet sich durch seine Bungalowstruktur aus, die sich harmonisch in die Küstenlandschaft einfügt. Es verfügt über 846 Zimmer (828 Junior-Suiten und 18 Suiten) sowie über zwei Swimmingpools, einen Sportbereich, einen Fitnessraum und einen Kinderclub für die jüngsten Familienmitglieder. Das gastronomische Angebot umfasst Buffet- und Themenrestaurants, in denen die Gäste das magische Universum der kubanischen Küche mit Gourmet-Touch und Anhauchen internationaler Rezepte entdecken können. Außerdem verfügt es über Strand- und Poolbars, eine Lobbybar und Freizeitbereiche mit Spielen und Wetthewerben.



Diejenigen, die das Meer lieben, finden im Gran Muthu Cayo Santa María eine ausgezeichnete Gelegenheit, die kubanischen Gewässer an Bord von Segelbooten zu befahren oder zu schnorcheln und zu tauchen. Die üppige tropische Natur, die das Hotel umgibt, ist eine der Attraktionen, die einen bleibenden Eindruck bei denjenigen hinterlässt, die sich für dieses Hotel entscheiden, und sie dazu einlädt, jede Saison wiederzukommen.

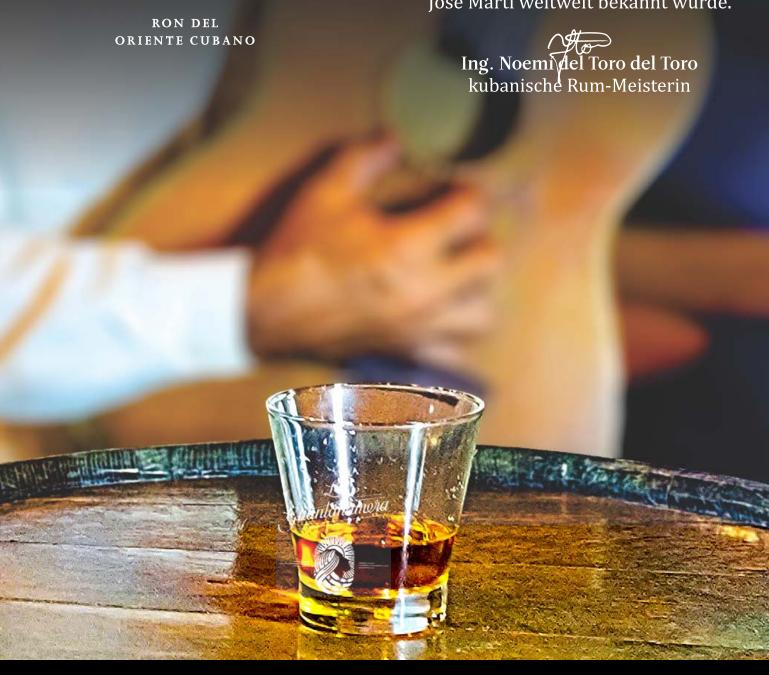
Rafael López, General Manager der MGM Muthu Hotels in dem Karibikstaat, erklärte gegenüber Buen Viaje a Cuba: "Dies ist unser erstes Hotel in Cayo Santa María, in das wir unsere Erfahrungen in anderen kubanischen Destinationen wie Jardines del Rey, Varadero und Holguín einbringen. Es gibt einen Bereich für die ganze Familie und einen Bereich nur für Erwachsene, so dass wir versuchen, alle Reisenden während ihres Urlaubs zufrieden zu stellen".

Mit der Eröffnung des Gran Muthu Cayo Santa María steht den Reisenden eine neue und sehr empfehlenswerte Option für die Planung ihres Urlaubs auf Kuba zur Verfügung. Zwischen türkisfarbenem Wasser und feinem Sand erwartet sie eine wahre Oase der Entspannung und des Wohlbefindens. Weitere Informationen über das Hotel finden Sie auf der Website der Hotelgesellschaft.

www.muthuhotelsmgm.com

#### LA GUANTANAMERA RUM

Die für die östliche Region
typische Produktlinie zeichnet
sich durch eine feine Spirituose
aus, die von der Mischung aus
Tradition, Freude und Musikalität
seiner Bewohner inspiriert ist.
Als Erbe der kubanischen
Rumkultur ehrt er das Land, in
dem der leichte Rum geboren
wurde, und das Lied
LA GUANTANAMERA von Joseíto
Fernández, das mit den Versen von
José Martí weltweit bekannt wurde.



La\_\_\_\_ Guantanamora



LA GUANTANAMERA SILVER DRY RUM, ein frischer und reiner Rum, dessen sensorische Eigenschaften an die angenehmen Aromen der Zuckerrohrfelder erinnern, und sanft gereift ist. LA GUANTANAMERA CARTA BLANCA RUM überträgt die ganze Frische der Spirituosen mit einem delikaten Aroma, das aus dem Reifeprozess kommt.

LA GUANTANAMERA CARTA ORO RUM, entdecke den Geschmack und die Aromen der ursprünglichen gereiften Spirituosen mit überwiegenden weichen und angenehmen Aromen. LA GUANTANAMERA AÑEJO SUPERIOR RUM, ein sehr aromatischer Rum, kennzeichnet eine sehr feine, gereifte Spirituose mit dem überwiegenden Aroma eines gut ausgereiften Holzes und einem Hauch von Honig und Vanille.



## Ron La Guantanamera: mit der Musikalität der Einwohner Santiagos

n die Familie der leichten kubanischen Rumsorten reiht sich ein neues Produkt aus Santiago de Cuba ein, das nach einem der bekanntesten und beliebtesten kubanischen Lieder, *La Guantanamera*, benannt ist. Die Präsentation fand während der letzten Ausgabe der Internationalen Messe von Havanna, FIHAV 2022, statt, wo der Stand von Cuba Ron S. A. einer der meistbesuchten Stände derjenigen war, die die Arbeit des "Originalherstellers" der großen kubanischen Rumsorten schätzen.

Ebenso authentisch und kubanisch wie das musikalische Thema von Joseíto Fernández ist der Rum La Guantanamera, eine Spirituose, die die Essenz des warmen Landes enthält, das den "flüssigen Geschmack des Kubanischen" in sich trägt, und die vom Charakter und der Stärke der Menschen im Osten des Landes zeugt. So definierte ihn die kubanische Rum-Meisterin Noemí del Toro del Toro, die bei der Präsentation des neuen Sortiments seine Qualitäten hervorhob.

"Diejenigen von uns, die den leichten kubanischen Rum herstellen, haben eine natürliche Kultur aus Santiago de Cuba geerbt, die auf das Jahr 1862 zurückgeht und in der ganzen Welt gut aufgenommen wird. Dieses Getränk drückt vor allem die Lebensweise der Bewohner einer Region aus, die Zuckerrohr anbaut, das die Quelle des angenehmen Honigs und eine grundlegende Zutat für die Herstellung des Produkts ist", sagte die Meisterin und Trägerin des Wissens, das kürzlich in die UNESCO-Liste des immateriellen Kulturerbes der Menschheit aufgenommen wurde.

Die Kunst der Herstellung von kubanischem Rum, dank des Wissens von neun Generationen von Meistern, hat heute in *La Guantanamera* eine Marke, die dazu bestimmt ist, ein Favorit in jeder seiner Sorten zu werden. Mit diesem kubanischen Rum, der nach einem Lied benannt ist, hat gerade eine neue Geschichte begonnen. Wir freuen uns sehr, diesen Rum unseren Lesern vorstellen zu können, denn bei einer Reise nach Kuba ist es sehr wichtig, authentische, wertvolle und unwiederholbare Erfahrungen zu entdecken, die man in vollen Zügen genießen sollte. Die Verkostung des kubanischen Rums ist eine davon, und seine jüngste Marke, *La Guantanamera*, ist die Neuheit, die wir Ihnen auf unseren Seiten vorstellen möchten.





ASISTUR S.A. gehört zur Gruppe CAUDAL S.A. und bietet Betreuungsdienstleistungen für persönlichen Versicherungen sowie den Verkauf von Versicherungen für natürlichen und juristischen Personen. Landesweit verfügt es über hochqualifiziertes Personal mit einer nachgewiesenen Erfahrung.

Keine Sorge, ASISTUR kümmert sich darauf

www.asistur.cu

und Güterversicherung

HAUPTBÜRO / Prado No. 208 e/ Trocadero y Colón, Habana Vieja, La Habana. Telf.: +53 7866 4499 - 7862 8798 - 7866 4124 - 7862 8624 asisten@asistur.cu seguros@asistur.cu

MATANZAS +53 4525 3834 VARADERO +53 4566 7277 CAYO COCO +53 3330 7350 VILLA CLARA +53 4229 9448

HOLGUÍN +53 2448 2029 SEGUROS +53 2445 0020 CAMAGÜEY +53 3224 5991 SANTIAGO DE CUBA +53 2262 6047





# Ce Ce

### Air Europa bietet das beste Reiseerlebnis nach Havanna

Sie fliegt die kubanische Hauptstadt mit der modernsten und effizientesten Flotte an und garantiert den Passagieren aus Paris eine hervorragende tägliche Verbindung vom Drehkreuz Madrid aus.

liegen Sie mit Air Europa nach Havanna und genießen Sie das beste Reiseerlebnis an Bord. Die Boeing 787 Dreamliner-Flotte, mit der die Fluggesellschaft sowohl die kubanische Hauptstadt als auch die anderen Ziele in Lateinamerika und Nordamerika anfliegt, verbindet auf perfekte Art und Weise maximalen Komfort mit den höchsten Standards für Effizienz, Effektivität und Nachhaltigkeit.

Die Dreamliner verkürzen nicht nur die Flugzeit um 40 Minuten, sondern zeichnen sich auch als die innovativsten Flugzeuge ihrer Kategorie aus. Sie sind in der Lage, den Kraftstoffverbrauch und die Emissionen um 20 % und die Lärmbelastung um 60 % zu senken. Der klare Einsatz der Fluggesellschaft für die Boeing 787-Flotte entspricht ihrer festen Verpflichtung mit dem ökologischen Gleichgewicht und mit der Dekarbonisierung sowie ihrem Engagement für die Innovation durch den Einsatz modernster Technologien zur Digitalisierung und Optimierung ihrer Prozesse.

Im Rahmen dieses Engagements führte Air Europa in diesem Jahr den nachhaltigsten Flug seiner Geschichte durch, um an der von der SkyTeam-Allianz, zu der das Unternehmen seit 2007 gehört, ins Leben gerufenen Herausforderung teilzunehmen. Jahrelange Mülltrennung, die Abschaffung von Einwegplastik, wiederverwendbare und nachhaltige Menüsets und die Umsetzung von Maßnahmen für die Energieeffizienz in allen Bereichen des Betriebs sind nur einige der

Standardpraktiken, die die Fluggesellschaft bereits anwendet, um ein nachhaltiges und ausgewogenes Entwicklungsmodell zu erreichen.

EC-MMY

Air Europa bietet seinen Fluggästen ein hohes Maß an Qualität und zählt regelmäßig zu den pünktlichsten Fluggesellschaften auf dem europäischen Kontinent. Im Jahr 2022 wurde sie in die Top 10 der pünktlichsten Fluggesellschaften in Europa aufgenommen und ist damit eine Referenz für die kommerzielle Luftfahrt.

Air Europa fliegt dreimal täglich von der so genannten "Stadt des Lichts" nach Madrid, dem Drehkreuz, von dem aus täglich hervorragende Verbindungen nach Kuba und zu zwanzig weiteren Zielen in Lateinamerika angeboten werden.

Darüber hinaus bietet Air Europa den Fluggästen die Möglichkeit, ihren Flug nach ihren Wünschen zu gestalten, mit individuellen Menüs, Sitzplatzreservierungen, personalisierten WiFi-Plänen und Assistance-Versicherungen sowie vielen anderen Dienstleistungen, die über die Website verwaltet werden können. Denn mit Air Europa fliegen Sie, wie Sie wollen!





PULLMAN CAYO COCO
T. +53 (33) 304400
E. reservas@pullmancayococo.tur.cu
pullmanhotels.com







## Langer Aufenthalt in Kuba, in den Cubanacán-Hotels

angfristige Reisen sind zu einem wichtigen Bestandteil der heutigen Präferenzen geworden, weshalb diese Modalität zunehmend in das Blickfeld von Geschäftsreisenden und Gruppen von Berufstätigen gerät, die aus der Ferne arbeiten können.

Diese Reisen sind auch mit dem Wunsch verbunden, Programme zur Verbesserung der Lebensqualität und medizinische Behandlungen in Anspruch zu nehmen, Kuba verfügt über die professionelle Unterstützung für beide Zwecke, da seine Dienstleistungen als hoch spezialisiert beurteilt werden.





Cubanacan Hotels bietet eine Auswahl seiner wichtigsten Hoteleinrichtungen, die für einen angenehmen Aufenthalt ausgestattet sind, mit Rabattoptionen ab 21 Tagen Aufenthalt.

Das Hotel Brisas del Caribe befindet sich am Strand Varadero, es ist ein 4-Sterne-All-Inclusive-Hotel, es liegt direkt am Strand und ist ideal für Familien, da es besonders auf Kinder ausgerichtet ist. Es bietet Langzeitgästen unter anderem Höflichkeiten im Zimmer, Reservierungen





in Spezialrestaurants, ein spezielles Meer und Land Abendessen oder ein Romantisches Abendessen sowie Zugang zur VIP-Lounge des Hotels, unter anderen Möglichkeiten.

Ebenfalls in Matanzas, aber südlich davon, liegt der Sumpf Ciénaga de Zapata, wo sich ein weiteres Hotel von Cubanacan befindet, das Hotel Playa Girón, das über unabhängige Hütten aus Beton im Stil eines Ein- oder Zweizimmerhauses mit Wohnzimmer und Terrasse verfügt. Während des Aufenthalts erhalten die Gäste Ermäßigungen im Internationalen Tauchzentrum, im Touristenbus, bei der Nutzung des Bootes für Ausflüge und zum Angeln sowie in den Restaurants.

#### **I BuenViaje** nach Kuba I HOTELS





Am wunderschönen Strand Santa Lucia, an der Nordküste der Provinz Camagüey, liegt das Hotel Brisas Santa Lucia, direkt am Strand und weniger als ein Km vom größten Korallenriff Kubas entfernt. Das Hotel bietet ein All-inclusive-Angebot. Es verfügt über einen Schönheitssalon, nicht motorisierte Wassersportgeräte für den Strand und die Möglichkeit für Langzeitgäste, Aufmerksamkeiten im Zimmer zu genießen, eine Einladung zu einem Meer und Land Abendessen und als Geschenk, das der Gesundheitspflege und Entspannung gewidmet ist, eine 30-minütige Massage an einem Tag ihrer Wahl während ihres Aufenthalts.

Nördlich von Holguín, am Strand Guardalavaca, befindet sich das Hotel Club Amigo Atlántico Guardalavaca, das ebenfalls direkt am Strand liegt und eine herrliche natürliche Umgebung bietet. Das Hotel bietet ein All-inclusive-Angebot und ist ideal für Familien, Geschäfts- und Hochzeitsreisen sowie für längere Aufenthalte. Für letztere werden jede Woche besondere Leistungen angeboten, wie z. B. Frühstück am Meer, Reservierungen in Themenrestaurants, Getränke in der Minibar, Wäscheservice usw. Die Gäste werden dort zweifellos ein freundliches Personal finden, das darauf bedacht ist, ihnen den besten Service zu bieten.



Mit dieser breiten Palette an Angeboten für längere Aufenthalte in Hotels an attraktiven touristischen Reisezielen des Landes beginnt die Cubanacán-Gruppe im Jahr 2023 mit dem Ziel, diese Reisen zu einem häufigen Grund für Aufenthalte in ihren Hotelanlagen zu machen. Kommen Sie und erleben Sie eine besondere Erfahrung.

www.hotelescubanacan.com



### Neues Büro der Agentur San Cristóbal in Havanna





as Reisebüro San Cristóbal S.A., das dem Büro des Historikers der Stadt Havanna angegliedert ist, hat ein neues Reisebüro in der kubanischen Hauptstadt eröffnet. Es befindet sich im Beijing-Gebäude des Miramar Business Centers (Adresse: Calle 3ra. Entre 76 y 78 im Kreis Playa) und wird den Zugang zu den Dienstleistungen der Agentur erleichtern, die wächst und ihr Angebot diversifiziert.

Die Verwaltung des historischen Tourismus und des Kulturerbes, ist das Ziel der Agentur San Cristóbal S.A., die vor 26 Jahren vom Historiker Eusebio Leal Spengler mit dem Ziel gegründet wurde, Dienstleistungen als nationale Aufnahmeagentur anzubieten. Das Angebot umfasst Ausflüge zu den Themen Geschichte, Kultur, Sanierung des Kulturerbes und Sozialarbeit, Architektur, Religion und spezielle Ausflüge wie die Besichtigung des Nationalkapitols und die Leal-Route (wie der Name



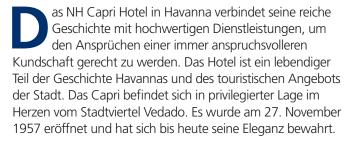
des Historikers), einschließlich Unterkunft, Transport und Verkauf von internationalen Flugtickets.

Der Hauptsitz des Reisebüros San Cristóbal S.A. befindet sich an der Adresse Calle O'Reilly 102, esquina Tacón, im historischen Stadtzentrum Havannas. Neben diesem neuen Büro im Miramar Business Center verfügt San Cristóbal über weitere Vertriebsstellen in Havanna: Almacenes San José in der Avenida del Puerto, ein Büro in La Rampa (23 y P, Vedado) und in den Hotels Habana Libre, Raquel, Telégrafo und Ambos Mundos. Sie hat auch Büros in den Städten Santa Clara und Camagüey.





## NH CAPRI Havanna

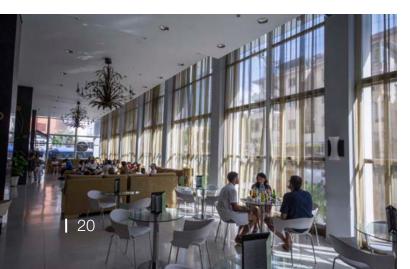


Das Hotel gehört der Gran Caribe Gruppe, und die spanische Hotelgesellschaft NH übernahm 2013 nach einer umfassenden Renovierung das Management des Hotels. Es ist sehr attraktiv für verschiedene Touristengruppen, wie Stadt- oder Geschäftsreisende, sowie für Besucher aus allen Ländern, die seine Lage in der kubanischen Hauptstadt schätzen.

Das NH Capri La Habana bietet 220 gut ausgestattete Zimmer (Standard, Superior, Duplex und Suiten), Tagungsräume, zwei Bars, drei Restaurants und einen Swimmingpool im 18. Stock mit herrlichem Blick auf Havanna. Neutrale Farben wie Ocker, Hellgrün, Weiß oder Schwarz, mit einem schlichten und eleganten Design, überwiegen in der Einrichtung und im Ambiente.

Heute zeichnet sich diese Unterkunft durch ihre persönliche Betreuung und die Liebe zum Detail aus. Die Zufriedenheit der Gäste ist das Ergebnis der Freundlichkeit und der Dienstleistungen, die Sie in der Einrichtung erhalten, was bestätigt, dass sie eine ausgezeichnete Wahl ist, um die kubanische Hauptstadt zu entdecken.







#### NH HOTEL GROUP LE OFRECE UNA ESTANCIA PERFECTA EN LA HABANA

NH HOTEL GROUP BIETET IHNEN EINEN PERFEKTEN AUFENTHALT IN HAVANNA

Ubicación excelente, servicios extraordinarios, vista privilegiada y gastronomía internacional

Ausgezeichnete Lage, außergewöhnliche Dienstleistungen, privilegierte Aussicht und internationale Küche.

#### **TH** CAPRI

LA HABANA • CUBA

Sorpréndete con la arquitectura contemporánea de nuestro hotel, disfruta de momentos acogedores e inolvidables en habitaciones con estilo de los 50's y maravíllate con su vista. Ideal para personas de negocios, grupos, turistas y lunas de miel.

Lassen Sie sich von der modernen Architektur unseres Hotels überraschen, genießen Sie gemütliche und unvergessliche Momente in Zimmern im Stil der 50er Jahre und bewundern Sie die Aussicht. Ideal für Geschäftsleute, Gruppen, Touristen und Flitterwöchner.



VICTORIA LA HABANA

Déjese deslumbrar por increíbles espacios sofisticados y elegantes habitaciones. Experimente y déjese consentir con un servicio impecable. Es perfecto para personas de negocios, turistas y lunas de miel.

Lassen Sie sich von unglaublich raffinierten Räumen und eleganten Zimmern blenden. Erleben Sie tadellosen Service und lassen Sie sich von ihm verwöhnen. Perfekt für Geschäftsleute, Touristen und Flitterwöchner.









T. 839 7200 / 537 8333 510 | nh-hoteles.es





















m Zentrum von Villa Clara lädt Sie die Hotelgruppe Islazul zu einem Besuch in eines ihrer Hotels ein, direkt am Hanabanilla-See, der einzige Bergsee Kubas, was ihn zu einem besonderen Anziehungspunkt für Touristen macht.

Das Hotel Hanabanilla ist der ideale Ort für Liebhaber der Natur und des Urlaubs in einer Atmosphäre mit Komfort und Ruhe; perfekt um vom Stress der Stadt wegzukommen. In der Sprache der Eingeborenen bedeutet der Ortsname "kleiner goldener Korb", was den natürlichen Reichtum der Region genau widerspiegelt. Es verfügt über 125 klimatisierte Zimmer mit eigenem Bad, Telefon, Satellitenfernsehen und den besten Service für einen angenehmen und komfortablen Aufenthalt, bei dem

man die natürliche Umgebung und den schönen Blick auf den See vom Balkon aus genießen kann.

Es verfügt über ein Buffet-Restaurant, das auch à la carte serviert, und eine Lobby-Bar, die 24 Stunden geöffnet ist. Außerdem gibt es eine Poolbar, eine Snackbar und eine Aussichtsbar. Zum Mittagessen laden wir Sie in das Landrestaurant "Río Negro" ein, wo Sie die traditionelle kubanische Küche genießen können: Arroz Congrí, Yucca mit Mojo, Kochbananen und gebratenes Schweinefleisch, eine Mischung aus einzigartigen Geschmacksrichtungen in einer natürlichen und kreolischen Umgebung. Das Hotel verfügt über 2 Tagungsräume, ein Spielraum, ein Geschäft, einen Außenpool und einen Parkplatz.



Kubikmeter Wasser fasst, nach dem "catch and release"- Verfahren. Sehr beliebt sind auch die Bootsausflüge auf dem See, bei denen man die wunderschönen Wasserfälle besichtigen kann und die sogar die beste Möglichkeit darstellen, das bereits erwähnte Restaurant "Rio Negro" zu erreichen.

Das ist nur ein Teil des umfassenden organisierten Unterhaltungsprogramms, für Reisende aller Altersgruppen, dass auch Ausflüge zu den Bauernhöfen der Region einschließt, um ihre Traditionen kennenzulernen und den exquisiten kreolischen Kaffee auszukosten. In der Nähe befindet sich das Naturschutzgebiet Topes de Collantes mit all seinen Attraktionen und Freizeitveranstaltungen.





Um mehr über das Hotel zu erfahren, besuchen Sie bitte die Website der Islazul Hotelgruppe oder wenden Sie sich direkt an das Verkaufsteam.

carpeta@hanabanilla.vcl.tur.cu | www.islazulhotels.com |



Das Hotel Hanabanilla ist vom Escambray-Gebirge umgeben, dessen üppige Vegetation als natürliches Refugium für verschiedene Vogelarten und andere Vertreter der kubanischen Fauna dient. Gerade die gut erhaltene natürliche Umgebung ermöglicht die Entwicklung des Ökotourismus, die Gäste des Hotels können mit spezialisierten Reiseführern verschiedene Wanderungen unternehmen. Ihre suggestiven Namen laden Urlauber dazu ein, ihre Fähigkeiten auszuprobieren: Los Helechos (die Farne), El Mirador (der Aussichtsturm), La Montaña por Dentro (Im Inneren des Berges) und Reto a la Loma del Atalaya (Herausforderung auf den Wachturmhügel) sind einige von ihnen.

Eine weitere Attraktion des Aufenthalts in der Region ist das Forellenangeln im See, der etwa 300 Millionen

## Blue Diamond Resorts Kuba, in ständiger Renovierung und Wachstum



Blue Diamond Resorts, die Hotelabteilung des kanadischen Unternehmens Sunwing Travel Group, ist führend im kanadischen Tourismus auf Kuba und in der Karibik und führt derzeit ein anspruchsvolles kurz- und mittelfristiges Investitionsund Expansionsprogramm durch.

Blue Diamond Resorts ist die zweit größte ausländische Hotelkette mit touristischen Service unter ihrer Verwaltung in Kuba und startet 2023 mit einem Portfolio von 38 Einrichtungen, darunter Hotels und Resorts, und 11.139 Zimmern, verteilt auf neun der wichtigsten Touristen-Anziehungspunkte: Havanna, Jibacoa, Varadero, Cayo Santa María, Trinidad, Cayo Coco, Cayo Guillermo, Holguín und Cayo Largo.

Eine der wichtigsten Ankündigungen von Blue Diamond Ende 2022 war die Eröffnung von vier der elf von dem Unternehmen verwalteten Anlagen in Cayo Largo, womit das kanadische Unternehmen seine Tätigkeit in diesem kubanischen Badeort aufnahm. Diese Hotels gehören zur kubanischen Gran Caribe-Gruppe und hießen Gäste willkommen, die mit internationalen Flügen direkt am Flughafen von Cayo Largo ankamen.

Blue Diamond in Partnerschaft mit den kubanischen Hotelgruppen Gaviota, Cubanacán und Gran Caribe ist in Kuba unter den folgenden Produktmarken tätig: Royalton Luxury Resorts, Mystique by Royalton, Grand Memories Resorts & Spa, Sanctuary at Grand Memories, Memories Resorts & Spa und Starfish Resorts.





#### **Trinidad:**

- Mystique Trinidad La Popa by Royalton (für alle Altersgruppen)

#### Cayo Largo:

- Grand Memories Cayo Largo (für alle Altersgruppen)
- Sanctuary at Grand Memories Cayo Largo (nur für Erwachsene +18)





Das Unternehmen hat im Jahr 2022 unter seinem Management in Kuba die unten erwähnten Einrichtungen aufgenommen, deren Einzelheiten auf der Unternehmenswebsite www.bluediamondresorts. com zu finden sind und die wir für Ihre nächste Reise nach Kuba empfehlen:

#### Havanna:

- Royalton Habana (für alle Altersgruppen)
- *Mystique Habana by Royalton* (für alle Altersgruppen)
- Hotel Inglaterra (für alle Altersgruppen)

- Memories Cayo Largo (für alle Altersgruppen)
- Starfish Cayo Largo (für alle Altersgruppen)
- Villa Caprice (nur für Erwachsene +18)
- Villa Natura (nur für Erwachsene +18)
- Villa Linda Mar (für alle Altersgruppen)
- Villa Coral (für alle Altersgruppen)
- Villa Serena (für alle Altersgruppen)
- Villa Soledad (für alle Altersgruppen)
- Villa Marina (für alle Altersgruppen)

www.bluediamondresorts.com











Carretera Las Américas, km 3½ | Varadero | Cuba Tel. +53 45 623800 Ext. 586 | Tel. +53 45 623825 reserva@resortsolymar.gca.tur.cu reservas@palmareal.gca.tur.cu

barcelo.com

Barceló Solymar Occidental Arenas Blancas allegro Palma Real









Die Reiseagentur ECOTUR S.A. beginnt das Jahr mit der Förderung von Ausflügen und Routen für Natur-, Abenteuer-, Land- und barrierefreien Tourismus in Kuba. Die spezialisierten Dienstleistungen beruhen auf der Vorliebe dieses Segments von Reisenden, die sich als ökologisch verantwortungsbewusst verstehen.

ECOTUR hat Ausflügen und Programme in verschiedenen touristischen Modalitäten entwickelt, mit Rücksicht auf die Besonderheiten der natürlichen, sozialen, historischen und kulturellen Ressourcen jeder Region des Landes. Aufenthalte und Besuche von Naturschutzgebieten, Nationalparks und Gebiete, die unter die Ramsar-Konvention fallen, sowie Wanderungen, Besuche von Brutstätten oder





Um die Sehenswürdigkeiten der ländlichen Gebiete Kubas in touristische Angebote umzuwandeln, verfügt Ecotur über ein erfahrenes Verkaufsteam, spezialisierte Reiseführer und Reisebüros im ganzen Land. Als Entwicklungsstrategie fördert Ecotur die Entwicklung kubanischer Bauernhöfe als Ziele des Landtourismus. Die Zusammenfassung in einem Katalog, zusammen mit den Ausflügen, die in den verschiedenen Regionen des Landes angeboten werden, wird die Vermarktung dieser Art von Tourismus fördern.

Dieses Reisebüro lädt uns ein, die bäuerlichen Traditionen Kubas, die Musik, die traditionelle Küche und das landwirtschaftliche Wissen zu genießen, das die Nahrungsmittelproduktion aufrechterhält und dabei die Natur, die Gemeinden und ihre Bewohner zu respektieren.

Bei der Entwicklung spezieller Tourismusprodukte achtet Ecotur nicht nur auf die Qualität der



Reservoiren exotischer Tiere, Vogelbeobachtung, Reiten, Bootsausflüge zu geschützten Keys, Tauchaktivitäten, Kajakfahren, Schnorcheln und Sportfischen sind für Besucher jeden Alters möglich.

Innerhalb des von Ecotur angebotenen Ausflugsprogramms sticht die Jeep-Safari hervor, die dem Reisenden die Möglichkeit gibt, ein Abenteuer zu erleben und natürliche, historische und kulturelle Werte an Orten von außergewöhnlicher Schönheit zu teilen. Diese Jeep-Safaris werden in Form von Rundfahrten, Programmen oder Ausflügen mit einer Dauer von mehreren Stunden bis zu mehreren Tagen auf dem gesamten Land organisiert, insbesondere in den nationalen Schutzgebieten.

Dienstleistungen, sondern auch darauf, dass diese für Menschen mit Behinderungen zugänglich sind, ein Streben nach Integration und Respekt, dass Ecotur auch im Eventssektor fördert, wo ihre Leistungen herausragend sind. Seit dem Jahr 2000 organisiert diese Agentur TURNAT, die wichtigste Veranstaltung für Naturtourismus in Kuba, sowie weitere eigene Veranstaltungen wie den Fotowettbewerb "Foto al Vuelo", den sie im Sumpfgebiet Ciénaga de Zapata veranstaltet, und Biotur.

Wir laden Sie ein, mehr über die Arbeit der Agentur ECOTUR S.A. zu erfahren, eine Agentur, die alle erwartet, die nach Kuba reisen möchten, um die Natur in ihrer ganzen Vielfalt und Schönheit zu genießen.

## Neues Hotel mit hohem Standard im Osten Havannas



in neues Hotel, das in Zusammenarbeit zwischen der Gran Caribe Gruppe und Iberostar Hotels & Resorts betrieben wird, bietet den Besuchern Havannas die Möglichkeit, den Genuss der städtischen Räume, der Kultur und des Kulturerbes mit entspannenden Tagen am Strand zu verbinden.

Die Anlage mit 750 Zimmern soll in der Gegend um den Strand Santa María del Mar im Osten der Stadt entstehen. Wie Mishmell Machado, Direktor der Joint Ventures von der Gran Caribe Gruppe der Zeitschrift Buen Viaje a Cuba erklärte, wird es sich um ein Spitzenprodukt handeln, bei dessen Gestaltung Kriterien der Nachhaltigkeit und des Umweltschutzes streng beachtet werden. "Es wird ein Hotel sein, das den Konzepten der nachhaltigen Entwicklung entspricht und einen wichtigen Beitrag zur Diversifizierung des Angebots leisten wird, auf das die Gran Caribe Gruppe und Kuba in den kommenden Jahren setzen", erklärte er.



Im Rahmen der internationalen Messe FIHAV 2022 in Havanna wurde mit dem Namen Iberoantillas S.A. das Joint Venture zwischen der Gran Caribe Gruppe und Iberostar gegründet, um die Grundlagen für den Fortschritt dieses Projekts zu schaffen. Die neue Fünf-Sterne-Unterkunft wird in etwa vier Jahren fertiggestellt sein und zeichnet sich aufgrund ihrer Nähe zur Stadt bereits jetzt als eine vorteilhafte Option zur Unterstützung der Veranstaltungen und Kongresse ab, die jedes Jahr im Westen Kubas stattfinden.

Die Oststrände Havannas sind etwa 18 km von der Stadt entfernt. Sie sind in den Sommermonaten bei den Einwohnern der Stadt sehr beliebt und werden auch von Besuchern aus anderen Ländern besucht, die sich in den Landschaften mit kristallklarem Wasser, weißem Sand und tropischer Vegetation entspannen möchten. Mit dieser neuen Unterkunft eröffnet sich eine neue Welt von Möglichkeiten, Havanna aus einer neuen Perspektive zu genießen.

Die Gran Caribe Gruppe arbeitet mit anderen ausländischen Unternehmen zusammen, um drei neue Joint Ventures mit ähnlichen Zielen zu gründen, um das Tourismus- und Unterkunftsangebot zu erweitern und zu diversifizieren. Im Zeitraum 2023-2027 soll das Portfolio der kubanischen Hotelgruppe um rund 3.000 Zimmer erweitert werden.





Ein Hotel zum Genießen mit Freunden, zu zweit oder mit der Familie, mit gastronomischen und Freizeitangebote für alle





SPAIN

ENGLAND

COTLAND

FRANCE

CUBA

INDIA



Direct Book Online
The best way to book from MGM Muthu Hotels

































## Hotel Roc Casa del Mar

ie Tourismus Gruppe Gaviota und Roc Hotels haben sich darauf geeinigt, einen Hotelmanagement- und Marketingvertrag für das Hotel Lagunas del Este II (früher unter den Namen "Ocean Casa del Mar" bekannt) zu unterzeichnen, dass von nun an unter dem Namen Hotel Roc Casa del Mar vermarktet werden soll. Sie stimmten auch zu, den Vertrag für das Hotel Roc Lagunas del Mar zu kündigen, das aus verschiedenen Gründen nicht unter diesem Handelsnamen eröffnet wurde.

Die Eröffnung des Fünf-Sterne-Hotels Roc Casa del Mar in dem bekannten Urlaubsort Cayo Santa María war für den 27. Januar geplant. Es wird die Arbeitsnormen und -verfahren des Roc-Hotel-Standards anwenden, die von den Gästen sehr anerkannt werden, wie die Meinungsportale der anderen Roc-Hotels in Kuba zeigen.

Als 5-Sterne-Hotel wird das Hotel Roc Casa del Mar den Excelsior Club Service einführen, der exklusiv für Roc Hotels gilt und attraktive Mehrwerte bietet, die sich vom Standardservice unterscheiden. Dieser Service entspricht dem Roc Plus Service, der in den 4-Sterne-Hotels dieses Unternehmens so erfolgreich ist.



Für weitere Informationen über das Hotel und seine Dienstleistungen laden wir Sie ein, das Verkaufsteam zu kontaktieren.

> casadelmar@roc-hotels.com www.roc-hotelscuba.com





etreu ihrem Gründungsmotto "Im Stil der Natur" hält die Tourismus-Gruppe Gaviota ihre Entwicklungsprojekte unter strikter Beachtung des Umweltschutzes aufrecht. Diese Arbeitsphilosophie, die sich in 35 Jahren gefestigt hat, umfasst Produkte, Angebote, Räume, Reiseziele, Einrichtungen und Aktivitäten, die von Gaviota in ganz Kuba entwickelt wurden.

Laut dem offiziellen Blog von Gaviota ist die Förderung der Energieeffizienz zusammen mit der Kontrolle von Treibhausgasemissionen und anderen Umweltauswirkungen kennzeichnend für die Arbeit der Gruppe. Das Einrichten von Tausenden von Solarheizungen und die allgemeine Einführung von LED-Beleuchtung in Hotels und anderen Einrichtungen ist nur der sichtbare Teil der Bemühungen, um eine möglichst geringe Umweltbelastung durch ihre Geschäftstätigkeit zu erreichen. Auch die Ausbildung des Personals in ihren verschiedenen Tätigkeiten in den Hoteleinrichtungen, wird sehr geschätzt.



Der Blog berichtet, dass geplant ist, auf dem Internationalen Tauchzentrum María La Gorda, dass alljährlich als Austragungsort des Internationalen Unterwasserfotowettbewerbs IMASUB dient, Fotovoltaikanlagen zur Stromerzeugung zu installieren. Dadurch wird der Verbrauch von Diesel erheblich reduziert, der das eigene Kraftwerk der Anlage antreibt und aufgrund seiner abgelegenen Lage auf der Halbinsel Guanahacabibes nicht an das nationale Stromnetz angeschlossen ist.

Andererseits ist die Gruppe in geografischen Gebieten tätig, die unter verschiedene Umweltmanagementkategorien fallen, wie z.B. das Naturschutzgebiet Topes de Collantes, die Nordküste von Villa Clara, wo sich die Tierschutzgebiete Cayo Santa María, Las Loras und Cayo Francés sowie das Biosphärenreservat Buenavista befinden, Cayo Saetía, Pinares de Mayarí und die Landschaftsstadt Baracoa.

An all diesen Gebieten konsolidiert Gaviota sein Engagement für verantwortungsvolles Handeln mit noch strengeren Maßnahmen für die Bewirtschaftung von Ressourcen wie Wasser und Boden, die Abfallbehandlung, die Wiederaufforstung und die Instandhaltung und Pflege der Strände.

Das Ministerium für Wissenschaft, Technologie und Umwelt, das Nationale System der Schutzgebiete und andere damit verbundene Einrichtungen widmen der Entwicklung des



Tourismus ständige Aufmerksamkeit. Die Gaviota-Gruppe arbeitet mit ihnen zusammen, um sich über die Umweltpolitik des Landes auf dem Laufenden zu halten, einschließlich der Tarea Vida (die "Aufgabe Leben"). Tarea Vida ist der staatliche Plan zur Bekämpfung des Klimawandels in Kuba.

Die Idee der Gaviota-Gruppe ist es, Angebote zu machen, die den Umweltansprüchen der heutigen Urlauber entsprechen, die immer mehr nach Orten ohne Umweltverschmutzung, mit gepflegter Natur und reiner Luft suchen.

www.gaviotahotels.com



## Auszeichnung für das Restaurant "Comedor de Aguiar"





as Restaurant "Comedor de Aguiar" des denkmalgeschützten Hotels Nacional de Cuba wurde bei der dritten Ausgabe der World Culinary Awards zum Sieger gekennzeichnet.

Zum zweiten Mal, nachdem es den Preis bereits 2021 gewonnen hatte, wurde dieser gastronomische Raum als bestes Hotelrestaurant Kubas ausgezeichnet. Damit wird die Exzellenz des Angebots bestätigt, das von den Fachleuten der kulinarischen Industrie und der breiten Öffentlichkeit durch eine Online-Abstimmung gelobt wird.

Das "Comedor de Aguiar" ist eines der elegantesten und exklusivsten Restaurants in Havanna, in dem man eine sorgfältig ausgewählte Auswahl an kubanischen und internationalen Gerichten genießen kann, die durch renommierte Weine ergänzt werden. Das Restaurant ist zum Mittagessen von 12:30 bis 15:30 Uhr und zum Abendessen von 19:00 bis 24:00 Uhr geöffnet.

Bei dieser Ausgabe der *World Culinary Awards* und auch in der Kategorie Bestes Restaurant in einem Hotel wurden das Restaurant "Bana" im Hotel Meliá Las Dunas und das Restaurant "Las Caletas" im Hotel Meliá Cayo Coco für Kuba nominiert.

Die World Culinary Awards sind eine globale Initiative zur Anerkennung und Auszeichnung von Spitzenleistungen in der kulinarischen Industrie und werden parallel zu den renommierten World Travel Awards verliehen. Das Hotel Nacional de Cuba, dass bereits zahlreiche internationale Auszeichnungen erhalten hat, kann mit dieser Auszeichnung für sein Restaurant "Comedor Aguiar" eine weitere hinzufügen und bestätigt sich damit in der Gunst der Reisenden, die die kubanische Hauptstadt und ihre Wunder entdecken wollen.



